

41100 MODENA - CENTRO TECNICO S.MATTEO - Viale delle Nazioni, 55  
Tel. +39 059.591.111 - Fax +39 059.591.415  
E-mail: cnhitalia@cnh.com - <http://www.newholland.com>

## INTELLIFILL SYSTEM ON FR9000 SERIES INTELLIFILL ON CNH'S FR9000 SERIES



Pad. 16 – Stand B/7  
Hall 16 – Stand B/7

### MOTIVAZIONE RICONOSCIMENTO “NOVITÀ TECNICA 2010” “TECHNICAL INNOVATION 2010” CITATION

Il sistema di rilevamento e gestione automatica del riempimento del mezzo di trasporto permette di aumentare la produttività, aumenta l'attenzione che l'operatore può dedicare alle altre operazioni, riduce le perdite di prodotto e ottimizza il riempimento.

*The automatic load sensing and loading management system increases productivity, allows the operator to turn his attention to other tasks and reduces product losses while optimising trailer filling.*

### CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS

Sistema a raggi infrarossi che permette alla falcia-trincia-caricatrice semovente di eseguire in automatico il riempimento del rimorchio in qualsiasi condizione, anche al buio. Tale riempimento avviene senza interruzioni di lavoro o perdita di prodotto nelle operazioni di cambio rimorchio, tra quello che si allontana ormai colmo e quello che si avvicina vuoto. Le distanze tra la superficie del materiale caricato e l'apertura del tubo di lancio sono calcolate a partire dalla misurazione dei tempi di rifrazione di una radiazione infrarossa. Attraverso l'immagine tridimensionale creata in questo modo dal software, uno specifico algoritmo controlla il movimento del tubo di lancio fino all'intero riempimento del rimorchio.

*The infrared rays allow this series of self-propelled mower-chopper with loader to fill a trailer automatically even in the dark. The operation is carried out without interrupting the job or losing product in changing to an empty trailer after filling one. The distance between the surface of the loaded material and the opening of the discharge pipe is calculated by measuring the refraction time of infrared rays. The software thus creates a 3D image, while a specific algorithm controls the movement of the discharge pipe until the trailer is full.*

